

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 99 (1981)  
**Heft:** 30-31

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizer Ingenieur und Architekt

Schweizerische Bauzeitung

Erscheint wöchentlich

99. Jahrgang 27. Juli 1981 Heft 30-31/81

Verlags-AG der Akademischen-technischen Vereine

Offizielles Organ  
des Schweizerischen Ingenieur- und Architektenvereins (SIA),  
der Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
und der Schweizerischen Vereinigung Beratender Ingenieure (ASIC)

Normen und Dokumentationen

SIA-Generalsekretariat  
Selnastrasse 16  
Postfach  
8039 Zürich  
Bestellungen und Auskünfte schriftlich oder durch  
Telefon (01) 201 15 70

## Redaktion

«Schweizer Ingenieur und Architekt»  
Rüdigerstrasse 11  
Postfach, CH-8021 Zürich  
Tel. (01) 201 55 36

### Redaktoren:

Kurt Meyer,  
Chefredaktor

Bruno Odermatt,  
dipl. Arch. ETH/SIA

### Druck:

Offset + Buchdruck AG  
Staffelstrasse 12  
8021 Zürich

Nachdruck von Bild und Text,  
auch auszugsweise, nur mit  
Zustimmung der Redaktion und  
nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet.

## Abonnemente

### Schweiz:

1 Jahr Fr. 135.—  
1/2 Jahr Fr. 71.—  
Einzelnummer Fr. 5.—

### Ausland:

1 Jahr Fr. 144.—  
1/2 Jahr Fr. 75.50  
Einzelnummer Fr. 6.—

Ermässigte Abonnementspreise  
für Mitglieder des SIA, der  
GEP, des BSA und der ASIC,  
für Studenten und für Mitglieder  
des STV

Postscheckkonto:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
80-6110, Zürich

Mitteilungen betreffend  
Adressänderungen,  
Abonnemente  
und Bezug von Einzelnummern  
sind zu richten an:  
«Schweizer Ingenieur  
und Architekt»  
Edenstrasse 20,  
Postfach, 8021 Zürich  
Tel. (01) 207 80 91/97

## Anzeigenverwaltung

IVA

IVA AG für internationale  
Werbung, Hauptsitz:  
Mühlebachstr. 43  
8032 Zürich  
Tel. 01/251 24 50

Filiale:  
19, av. de Beaulieu  
1004 Lausanne  
Tél. (021) 37 72 72

## Ingénieurs et architectes suisses

Bulletin technique  
de la Suisse romande

Adresse: 27, av. de Cour  
1007 Lausanne

No 14/1981

### Constructions publiques

Le nouveau bâtiment ad-  
ministratif de la Direc-  
tion d'arrondissement  
des téléphones (DAT) à  
Lausanne

Chauffage - Ventilation -  
Climatisation 225

Installations sanitaires, par  
Maurice Ponzio 227

### Registre professionnel

Conception architecturale 217  
Structures et préfabriqué 221

Un registre européen des  
professions techniques, par  
Marius Beaud 228

## Inhalt

### Baustatik

Durchstanzen von Flachdecken mit Berücksichtigung der  
Momente. Von Jean Ochsner, Basel 661

### Architektur

Kanton Basel-Stadt: Auszeichnung für gute Bauten 1980 664

### Umschau

Rekord-Schwertransport auf Schweizer Strassen. Erstes  
Strahltriebwerk nachgebaut 675

### Nekrologe

Jakob Ackeret. Charles Aeschmann 676

### Wettbewerbe

Concours pour le nouveau Tribunal cantonal à Lausanne 678

Architekturpreis Beton 81. Gemeindehaus in  
Obersiggenthal. Turnhalle und Zivilschutzanlage in  
Wettingen (AG). Arbeitskolonie Murimooos (AG) 680

### Braune Seiten

Laufende Wettbewerbe B 117/118

Aus Technik und Wirtschaft B 118/119

Tagungen. Stellenvermittlung SIA/GEP B 120

## zum Titelbild



### Elektro-Heizanlagen

Star Unity, ein rein schweizeri-  
sches Unternehmen mit dem  
Ziel, umweltkonforme, energie-  
freundliche Heizanlagen herzu-  
stellen, fasst sich bereits seit  
30 Jahren mit dem Bau von  
Elektro-Heizanlagen. Wir pro-  
jektieren ein ausserordentlich  
breites und anpassungsfähiges  
Apparatespektrum. Ein Pro-  
gramm, mit dem wir in der Lage  
sind, jedes, auch Ihr Heizpro-  
blem optimal zu lösen.

Star Unity AG entwickelt nicht  
nur lufthygienisch, sondern  
wirkt auch bahnbrechend bei  
der Einführung der Wärme-  
speichergeräte. Wir reduzierten

als erste Firma die Bautiefe der  
Speichergeräte dank verbesser-  
ter Isolation von 36 cm auf  
25 cm. Mit der Entwicklung un-  
seres TTC-Systems gelang  
bereits vor 4 Jahren das, was noch  
heute als sensationell gilt, näm-  
lich der Bau eines Wärme-  
speichersystems von nur 15 cm  
Bautiefe. Das im Baukastenprin-  
zip aufgebaute TTC-System er-  
laubt eine frei wählbare Dimen-  
sionierung von Mischheizkör-  
pern.

Heute befassen wir uns, nebst  
der Fabrikation und dem Ver-  
kauf unserer bewährten Appa-  
rate, sehr intensiv mit der Einfüh-  
rung von energiesparenden Ap-  
paraten. Wir fabrizieren Systeme  
zur Substitution von Energie.  
- Substitution = Ersatz oder teil-  
weiser Ersatz von Energien wie  
Elektrizität, Öl und Gas mittels  
Sonnenenergieanlagen für  
Warmwasser, Schwimmbäder  
und Übergangsheizungen.  
Ein bewährtes Team bürgt für  
Qualität und seriöse Beratung.

Star Unity AG  
Brunnenhofstrasse  
8804 Au/ZH  
Tel. 01 / 780 84 84